

## KAYA N'GAN DAYA

Em maio de 2002, será lançado mundialmente o disco e o DVD do projeto Kaya N'Gan Daya, onde Gilberto Gil reverencia um de seus grandes ídolos: Bob Marley.

*Entre eles, muitas coisas em comum: negros de países de terceiro mundo; cada um com sua crença, mas sempre com muita fé; amantes do futebol e, principalmente, músicos. Pessoas especiais que usaram e usam a música como fonte de transformação, consciência e muita diversão.*

Outro laço apertado entre eles é o fato de que um dos maiores sucessos de Gil foi a versão de "No Woman No Cry" (Bob Marley/Vicent Ford), "Não Chore Mais", de 1977.

Para mergulhar no universo de Bob Marley, do reggae e do rastafarianismo, Gil levou sua banda para o estúdio Tuff Gong, em Kingston, Jamaica, e lá gravou e filmou para o disco e o DVD.

Tarefa difícil foi selecionar o repertório entre tantos sucessos de Bob Marley.

Gil fez três versões das quais "Kaya N'Gan Daya", para "Kaya" e que dá o título ao projeto.

"Lick Samba", "Three Little Birds", "Positive Vibration" e "One Drop" gravadas com as maravilhosas I Threes (Rita Marley, Marcia Griffiths e Judy Mowatt, as vocalistas que cantavam com Marley e The Wailers) são algumas das músicas deste belíssimo repertório.

"Could You Be Loved" ganhou participação especial da dupla jamaicana Sly Dunbar (na bateria) e Robbie Shakespeare (no baixo).

E para dar um bom tempero brasileiro, a banda Paralamas do Sucesso foi incorporada nas gravações da nova versão de "Não Chore Mais" e no clássico "Then Belly Full".

A produção musical é assinada por Gilberto Gil e Tom Capone e o DVD foi produzido pela Conspiração Filmes (a mesma do premiado filme "Eu Tu Eles), com direção de Lula Buarque de Holanda.

A versão DVD traz, além das versões ao vivo, registradas num show em São Paulo, um belíssimo documentário, todo o making of das gravações em Kingston, entrevistas com personagens jamaicanas (Rita Marley, Vicent Ford, entre outros) e todo o clima do som e do país que colocaram Bob Marley no trono de Rei do Reggae mundial.

Por isso, mais do que um disco e um DVD, um convite: Kaya N'Gan Daya - Enjoy it. One Love.

## KAYA N'GAN DAYA

In May 2002, Gilberto Gil's project **Kaya N'Gan Daya** will be released worldwide in CD and DVD. It is a tribute to one of his greatest idols: Bob Marley.

There are many things in common between them: black men from a third world country; each one with his own belief, but always with a lot of faith; soccer fans and, mainly, musicians. Special men who used and use the music as a source of transformation, consciousness and lots of fun.

Another strong connection between them is the fact that one of the main hits in Gil's career was the Portuguese version for "No Woman No Cry" (Bob Marley/Vicent Ford), of 1977.

Gil immersed in Bob Marley's universe, from reggae to *Rastafarism*, taking his band to the Tuff Gong studio, in Kingston, Jamaica, where he recorded the album and shot the DVD.

A hard task was to select the repertoire, among so many successes composed by Bob Marley. Gil wrote three versions, including "Kaya N'Gan Daya" (from the original "Kaya") which gives the name to the project.

"Lick Samba", "Three Little Birds", "Positive Vibrations" and "One Drop" recorded with the marvelous I Threes (Rita Marley, Marcia Griffiths and Judy Mowatt, who were the backing vocals of Bob Marley and the Wailers) are some of the songs of Marley's beautiful repertoire.

"Could You Be Loved" includes the special guest appearance of the Jamaican duo Sly Dunbar (drums) and Robbie Shakespeare (bass). And the good Brazilian flavor of the band Paralamas do Sucesso was incorporated in the new version of "No Woman No Cry" and in the classic "Then Belly Full".

The production is signed by Gilberto Gil and Tom Capone. The DVD was produced by Conspiração Filmes (video company rewarded many times with its clips and films) and directed by Lula Buarque de Holanda.

The DVD version features, besides the live versions recorded during a concert in São Paulo, a beautiful documentary, the "making of" the recordings in Kingston, interviews with Jamaican personalities such as Rita Marley and Vicent Ford and the vibes of the sound and of the country that put Bob Marley in the throne as the Reggae Worldwide King.

Thus, much more than an album and a DVD, it is an invitation to: **Kaya N'Gan Daya**  
Enjoy it.  
One Love.

## Kaya N'Gan Daya Ao Vivo

Depois de apresentar o show “Kaya N'Gan Daya” em todo o Brasil e em vários lugares do mundo, sempre com a casa cheia e com uma platéia cada vez mais jovem, Gilberto Gil voltou ao palco do Teatro João Caetano, nos dias 27 e 28 de dezembro de 2002, para fazer o registro do espetáculo que agora vira disco ao vivo. A escolha do local não foi por acaso: foi neste mesmo palco que Gil gravou o disco “Quanta Gente Veio Ver”, que lhe rendeu seu primeiro Grammy.

Cantar as mágicas canções de Bob Marley era um sonho antigo de Gilberto Gil. Afinal, não são poucas as semelhanças entre as carreiras e vidas destes dois grandes artistas: negros e nascidos em países do terceiro mundo, eles se transformaram em músicos e compositores e utilizaram suas obras como expressão de suas indignações diante de toda e qualquer desigualdade. Sempre com lindas melodias e muito suingue.

Trazer para o público brasileiro e internacional novas leituras (e versões) do reggae de Bob Marley foi encarado por Gil como um desafio e uma missão. Que ele cumpriu com emoção e maestria, vide os bons resultados do disco de estúdio e dos shows.

O repertório deste é o mesmo do disco gravado em Kingston, na Jamaica, em novembro de 2001. Os músicos e a equipe que o acompanham neste novo registro também são os mesmos que assinaram as faixas de estúdio. Mas, após quase um ano de apresentações, as músicas foram se azeitando e ganhando mais vida, numa vibração que só é possível em raras ocasiões. E é isso que vocês vão poder ouvir agora: os clássicos do rastafari Bob Marley recriados com o tempero brasileiro de Gilberto Gil e sua banda.

É só dar “play” e cair N'Gan Daya!